



LEGISLATIVE ASSEMBLY OF THE NORTHWEST TERRITORIES  
**DEBATES**

65th. Session

8th Assembly

Official Report

MONDAY, MAY 8, 1978

Pages 1 to 33

Speaker The Honourable David H. Searle, O.C.

LEGISLATIVE ASSEMBLY OF THE NORTHWEST TERRITORIES

The Honourable David H. Searle, Q.C., M.L.A.  
P.O. Box 939,  
Yellowknife, N.W.T. XOE 1H0  
(Yellowknife South)  
(Speaker)

The Honourable Arnold McCallum, M.L.A.  
Yellowknife, N.W.T. XOE 1H0  
(Slave River)  
(Minister of Local Government and  
A/Minister of Social Development)

The Honourable Peter Ernerk, M.L.A.  
Box 834  
Yellowknife, N.W.T. XOE 1H0  
(Keewatin)  
(Minister of Economic Development and  
Tourism and Government House Leader)

Mr. Donald M. Stewart, M.L.A.  
Box 310  
Hay River, N.W.T. XOE 0R0  
(Hay River)  
(Deputy Speaker and Chairman of  
Committees)

The Honourable Thomas Butters, M.L.A.  
Box 1069  
Inuvik, N.W.T. XOE 0T0  
(Inuvik)  
(Minister of Natural and Cultural Affairs)

Mr. Dave Nickerson, M.L.A.  
Box 1778  
Yellowknife, N.W.T. XOE 1H0  
(Yellowknife North)

Mr. Peter Fraser, M.L.A.  
Box 23  
Norman Wells, N.W.T. XOE 0V0  
(Mackenzie Great Bear)  
(Deputy Chairman of Committees)

Mr. Ludy Pudluk, M.L.A.  
Box 22  
Resolute Bay, N.W.T. X0A 0V0  
(High Arctic)

Mr. Bryan Pearson, M.L.A.  
c/o Arctic Ventures  
Frobisher Bay, N.W.T. X0A 0H0  
(South Baffin)

Mr. Mark Evaluarjuk, M.L.A.  
Igloodik, N.W.T. X0A 0L0  
(Foxye Basin)

Mr. Ipeelee Kilabuk, M.L.A.  
Pangnirtung, N.W.T. X0A 0R0  
(Central Baffin)

Mr. William Lafferty, M.L.A.  
Box 176  
Fort Simpson, N.W.T. XOE 0N0  
(Mackenzie Liard)

Mr. John Steen, M.L.A.  
Box 60  
Tuktoyaktuk, N.W.T. XOE 1C0  
(Western Arctic)

Mr. William Lyall, M.L.A.  
Box 24  
Cambridge Bay, N.W.T. XOE 0C0  
(Central Arctic)

Mr. Richard Whitford, M.L.A.  
Site 15, Box 8  
Yellowknife, N.W.T. XOE 1H0  
(Great Slave Lake)

OFFICERS

Clerk  
Mr. W.H. Remnant  
Yellowknife, N.W.T. XOE 1H0

Clerk Assistant  
Mr. Pieter de Vos  
Yellowknife, N.W.T. XOE 1H0

Sergeant - at- Arms  
Mr. F.A. MacKay  
Yellowknife, N.W.T. XOE 1H0

Deputy Sergeant-at-Arms  
Mr. J.H. MacKendrick  
Yellowknife, N.W.T. XOE 1H0

LEGAL ADVISOR

Ms. P. Flieger  
Yellowknife, N.W.T. XOE 1H0

TABLE OF CONTENTS

8 May 1978

	<u>PAGE</u>
Prayer	1
Commissioner's Opening Address	1
Notices of Motion for First Reading of Bills:	
- Bill 1-65 Ophthalmic Technicians Ordinance	8
- Bill 2-65 Child Welfare Ordinance	8
- Bill 3-65 Presumption of Death Ordinance	8
- Bill 4-65 Territorial Hospital Insurance Services Ordinance	8
- Bill 5-65 Municipal Ordinance	8
- Bill 6-65 Coroners, Etc. Ordinance	8
- Bill 9-65 Tobacco Tax Ordinance	8
- Bill 10-65 Engineering, Geological and Geophysical Professions Ordinance	9
- Bill 12-65 Income Tax Ordinance	9
- Bill 13-65 Public Utilities Income Tax Rebates Ordinance	9
- Bill 14-65 Northwest Territories Housing Corporation Ordinance	9
- Bill 15-65 Electoral District Boundaries Commission Ordinance	9
Tabling of Documents	9
Replies to Commissioner's Address	10
Questions and Returns	18
Introduction of Bills for First Reading:	
- Bill 1-65 Ophthalmic Technicians Ordinance	19
- Bill 2-65 Child Welfare Ordinance	19
- Bill 3-65 Presumption of Death Ordinance	19
- Bill 4-65 Territorial Hospital Insurance Services Ordinance	19
- Bill 6-65 Coroners, Etc. Ordinance	22
- Bill 9-65 Tobacco Tax Ordinance	22
- Bill 10-65 Engineering, Geological and Geophysical Professions Ordinance	22
- Bill 12-65 Income Tax Ordinance	23
- Bill 13-65 Public Utilities Income Tax Rebates Ordinance	23
- Bill 14-65 Northwest Territories Housing Corporation Ordinance	23
- Bill 15-65 Electoral District Boundaries Commission Ordinance	23

Second Reading of Bills:

- Bill 1-65	Ophthalmic Technicians Ordinance	24
- Bill 2-65	Child Welfare Ordinance	24
- Bill 3-65	Presumption of Death Ordinance	24
- Bill 4-65	Territorial Hospital Insurance Services Ordinance	25
- Bill 6-65	Coroners, Etc. Ordinance	25
- Bill 9-65	Tobacco Tax Ordinance	25
- Bill 10-65	Engineering, Geological and Geophysical Professions Ordinance	26
- Bill 12-65	Income Tax Ordinance	26
- Bill 13-65	Public Utilities Income Tax Rebates Ordinance	26
- Bill 15-65	Electoral District Boundaries Commission Ordinance	27

Consideration in Committee of the Whole of:

- Bill 15-65	Electoral District Boundaries Commission Ordinance	27
- Bill 12-65	Income Tax Ordinance	32

Report of the Committee of the Whole of:

- Bill 15-65	Electoral District Boundaries Commission Ordinance	32
- Bill 12-65	Income Tax Ordinance	33

Orders of the Day		33
-------------------	--	----

YELLOWKNIFE, NORTHWEST TERRITORIES

MONDAY, MAY 8, 1978

The Legislative Assembly of the Northwest Territories was convened in Yellowknife, Northwest Territories, at two-thirty o'clock p.m., on Monday, May 8, 1978, for the second session, 1978, this being the sixty-fifth session.

MEMBERS PRESENT

Mr. Stewart, Mr. Lafferty, Hon. Tom Butters, Mr. Fraser, Mr. Whitford, Hon. Arnold McCallum, Mr. Evaluarjuk, Hon. Peter Ernerk, Mr. Kilabuk, Mr. Pudluk, Hon. David Searle, Mr. Nickerson

ITEM NO. 1: PRAYER

BISHOP COOK: Let us pray. Almighty God, from whom cometh all wisdom and power, we, the Legislative Assembly of the Northwest Territories in session assembled, humbly beseech Thy blessing on our deliberations, to the end that, inspired by Thy divine wisdom, and setting aside all prejudices, private interests and partial affections, we may work to the benefit, welfare and happiness of the people, and to Thy glory. Amen.

SPEAKER (Hon. David Searle): Please be seated. Mr. Clerk, would you see if the Commissioner of the Northwest Territories is available to address this House?

ITEM NO. 2: COMMISSIONER'S OPENING ADDRESS

COMMISSIONER HODGSON: Please be seated. Mr. Speaker, Members of the Council of the Northwest Territories: Last January 20th, Hon. Hugh Faulkner, the Minister of Indian and Northern Affairs spoke to this Assembly and outlined the Government of Canada's thinking on a number of important issues. Of the many things of which he spoke, one of the most important centred on his views relating to the economic problems facing the nation and specifically this territory.

At that time the Minister announced his decision to hold a major conference on economic prospects later in the spring. That conference, of course, was held last week in Hay River and concluded Saturday evening. Over 250 delegates from across the territories were in attendance and represented every facet of life in the North today; businessmen of all kinds, legislators at the territorial and federal level, municipal councillors and leaders, representatives of the Inuit, Indian and Metis people, the Minister of Indian and Northern Affairs along with his departmental officials, and representatives from the territorial government. The meeting was the first of its kind in the territories and could well be the forerunner of similar meetings.

While many things were raised, discussed and recommended during the conference, and no doubt will be given every consideration and action, the principal theme that emerged from the three day discussion was the realization that the answers to developing the North did not turn on any one thing, nor could it be left to any one individual. The answer lay in all of us working together as responsible people, collectively seeking realistic means to achieve our common goal.

### Series Of Regional Conferences

It is the intention of the organizers to hold a series of regional conferences in selected areas to follow up and specifically zero in on matters affecting the respective areas. These will begin almost immediately and will probably carry on through to the fall. It is also the intention of the Minister to establish a special business advisory committee which will function for at least one year to monitor and advise the Minister on the progress made in implementing the suggestions and review the minutes of the conference. It is planned that the representation on the committee will reflect the interests represented on the various panels and topics at the conference. They were economic needs and expectations of northerners, the need for balance in resource development and strengthening the role of the private sector in the Northwest Territories. I am therefore pleased to announce the appointment of Mayor Jim Robertson of Inuvik as chairman; Mr. Charles Overvold, president of the Metis Association; Mr. Bill Lyall, Member of the the Legislative Assembly for the Central Arctic; Chief Charlie Charlo of Rae-Edzo, Mr. Rod Douglas, vice president of Cominco of Yellowknife and Mr. Louis Tapardjuk, president of the Canadian Arctic Co-operative Federation Limited as members of the committee.

A lot has transpired in the North during these past 12 months. I recall speaking to you in May of last year and at that time a number of important issues were under consideration and were awaiting decision. These, of course, concerned the report of the Mackenzie Valley Pipeline Inquiry, the decision on whether to build the line, constitutional development, land claims and development in the Beaufort Sea, to name only a few of the major ones.

### Year Of Indecision

Everyone concedes that nothing is worse than indecision and so it has been quite a year. On review it is interesting to note what has transpired. The Mackenzie Valley pipeline has been decided, and the decision was not to proceed; the scene on the pipeline has since shifted over to the Yukon. Meanwhile in the territories Mr. Drury has been appointed as special representative to the Prime Minister on constitutional development. Committee for Original Peoples Entitlement, COPE, is actively involved in serious negotiations over land claims, and an 11 point offer has been made by the federal government to the other two native organizations active in the Mackenzie Valley.

Therefore some of our issues have been solved; however there are still many problems facing us, but so are there in the rest of Canada. Issues change and what was popular a year ago has been replaced by new issues. Currently Canadians are facing the possibility of a general election, which could be announced later this week. The country is facing serious economic problems. Inflation is high, as is unemployment, and the Canadian dollar is worth less than 90 cents on the United States money market. One of the big issues facing the nation is the question of creating opportunities and jobs, and ways and means of developing both our renewable and non-renewable resources. In the North the issues are no different and it is generally recognized that ways and means must be found to develop northern resources -- however, under specific guidelines -- in order to create more job opportunities for the steadily increasing number of people within the territories who wish to enter the wage economy. There are, of course, those who wish to continue the traditional way of life on the land. Programs have already been developed to encourage and assist those wishing to pursue this style of life.

### Present Economic Situation

With the loss of the pipeline and the virtual collapse of the sealskin market, there is no doubt that many of the communities have been experiencing some unemployment. It no doubt varies from community to community, depending upon its size and what opportunities are available. I think northerners fully expected that the territories would be facing, in addition to widespread unemployment, a certain amount of hardship and suffering due to the present economic situation, but as yet this has not happened. We probably will not see the full effects of the situation until the fall or early winter.

Nevertheless, it is interesting to note what in effect has happened. For the past 15 to 20 years the Governments of Canada and the Northwest Territories have remained the number one employer in the territories. It is also interesting that the number three employer or industry -- if it might be described as such -- is the job creation and training programs of both governments. In effect they have taken up much of the slack caused by the economic slowdown. As the current popular saying goes, there is some good news and some bad news. I think it would be safe to say that training and job creation programs are welcome additions to the northern economy and that if it were not for the programs, in many communities there would be little additional employment.

On the other hand, I would think most people would agree that it is a very shaky foundation on which to build an economic base or future. Such programs are entirely dependent on the federal treasury and could be changed or discontinued at any time, as was the old winter works program of some years ago. Therefore it goes without saying that both governments must be prepared to reassess their programs in the North this year and begin planning now for the 1980's.

### Major Proposals

I say this with the knowledge that there are some major proposals just over the horizon and these are: The mining industry are keenly interested in developing and bringing into production new mines and with clearly established guidelines they should be encouraged. The matter of pipelines and transportation for oil and gas seems to be still with us. Three proposals are currently under way which would see proven resources found in the Arctic islands and the Beaufort Sea brought to market. Such plans include the construction of the Polar Gas line through the Central Arctic and Keewatin. Another is the building of a class ten

icebreaker by Dome Petroleum for use in the Beaufort Sea and the Northwest Passage, and the third is the construction of a gas pipeline down Melville Island by Alberta Gas Trunk and the construction of liquefied gas plants at Bridport Inlet. It is envisioned that special liquefied gas container ships with ice breaking capabilities will operate in the Northwest Passage and the Davis Strait, moving the natural gas to market. While all of those ideas are planned for the future, the general public should be aware that plans are much further advanced than is generally realized. By the same token, those involved in the petroleum exploration industry should be aware of the many legitimate concerns over the various proposals.

Turning to matters closer to home, your government intends to begin pressing for the transfer of more responsibilities from the federal to the territorial administration. We believe it is important that the federal government recognize the capabilities of both this Assembly and the administration. In my opinion there is no reason why the federal Department of Health and Welfare, for example, should not turn over responsibilities to the territorial government that are now being performed in the territories by northern health services.



### Relationship With Greenland

I am pleased to report to you that your administration has been concentrating very heavily on improving the relationship between the Northwest Territories and Greenland and several exchange programs are now under way. While this House is in session a major conference will get under way, at which representatives from all municipal governments in the Northwest Territories and Greenland will be in attendance. This is just the beginning and it is expected that there will be an exchange of ideas and valuable information will come from such a conference.

Representatives from the Yukon have been invited as part of our desire to develop a closer understanding and working relationship with our sister territory. Once work begins on the pipeline scheduled to pass through the Yukon we intend to take full advantage of whatever opportunities are available to us from this major undertaking. Your administration will be concentrating on the development of community complexes that will see the combining of more than one service and program under one roof. The savings on fuel consumption, electricity and water alone make the idea attractive, but the principal reason behind the proposal is to provide more facilities for communities by taking advantage of the programs being offered at the territorial and municipal levels. Some of these complexes will be owned and operated by government; others will be solely funded and sponsored through different arrangements by the community. In several communities plans are already under way that will see the facilities designed, built, owned, managed and operated by the community and available for lease or rent to government or industry. Such programs would ensure that the people in the communities get the full benefits from start to finish of money allocated and destined for the communities.

### The Months Ahead

Your government has under review a study on further education. Work is already under way on a revised tourist and a new marketing program. Since we last met the fifth Arctic Winter Games were held at Hay River and Pine Point. An opinion shared by those in attendance is that the Games were indeed the best ever. The organizers and officials are to be congratulated for a first class presentation. While it is impossible to single out everyone, two people who deserve recognition are the mayor of Hay River, Mr. Don Stewart, and the mayor of Pine Point, Mr. John Morin.

In late June the new courthouse will be opened and it is planned to bring to the capital a number of officials involved with the courts and some who were formerly involved. Among those invited are Mr. Justice Morrow and Mr. Justice Peter Parker. In July, Brigadier General Thorneycroft will be leaving, as he has been transferred to a new post. I want to thank him very much for his outstanding service to the Northwest Territories. He will certainly be missed. I would also like to congratulate him on his promotion to Major General and wish him well in his new assignment.

The months ahead will see a number of people visiting the territories. On Friday one of the top ranking officials of the Soviet Union will be in Yellowknife. Later, one of the senior officials of Poland will be here and in June, 25 ambassadors from various countries around the world will be visiting Yellowknife as part of a northern tour sponsored by the federal government. Other visitors will be arriving throughout the summer, and as plans are firmed up announcements will be made. I believe it is important to have people become aware of and visit the territories and I intend to continue doing everything possible to step up our public relations both within and outside the North.

### Commissioner's Awards

I am pleased to announce that I have recently approved recommendations that the Commissioner's Award for public service be presented to Miss Margaret Perkins Hess of Calgary in recognition of her untiring efforts to promote and stimulate interest in northern art, both nationally and internationally, and to Mr. Roy Menagh of Yellowknife to recognize his leadership in the development and stimulation of musical interest and talent in Yellowknife and elsewhere in the territories.

At this session the administration will introduce seven new bills. Provision would be made by an Electoral District Boundaries Commission Ordinance to establish a commission to recommend the division of the territories into electoral districts, the representation from and the name of each district. The recommendations of this commission would be contained in a report for subsequent consideration by Council. The Territorial Courts Ordinance would change the name of "magistrate" to "territorial judge" following common practice elsewhere in Canada. It would also establish a judicial council to oversee appointments and to receive complaints against territorial judges and it would also provide for the appointment of a chief judge. An Association of Professional Engineers, Geologists, and Geophysicists which would be empowered to regulate members, licensees and permit holders and to regulate the practices of engineering, geology, and geophysics would be established by the Engineering, Geological and Geophysical Professions Ordinance. You will recall that this ordinance was originally introduced at the 64th session. The Government of the Northwest Territories would be authorized by An Ordinance Respecting Senior Citizens Benefits to pay certain benefits to senior citizens resident in the territories out of funds allocated for this purpose by Council. Provisions would be made by the Public Utilities Income Tax Rebates Ordinance for the Government of the Northwest Territories to pay or rebate to designated utility companies income tax which such companies have paid or are estimated to be liable to pay with the proviso that the benefits will be passed on to the consumer. A Supplementary Appropriation Ordinance would provide for the payment of previously unanticipated expenditures in the current fiscal year.

### Proposed Changes In Ordinances

In addition to the new bills just mentioned, the administration will also introduce amendments to ten existing bills. Amendments to the Municipal Ordinance would change the title of the chief executives of villages and hamlets from "chairman" to "mayor" and would allow for elections to fill vacancies occurring during the first year of a council's term. This amendment would also make the fiscal year of hamlets the same as that of the territorial government, enabling the Commissioner to fix the date of the first election in a municipality, and make certain other minor amendments. The Coroners Ordinance and certain other ordinances would be amended to remove areas of discrimination on the basis of sex. The same amendment would also provide for the appointment of a chief coroner and a definition of his duties, functions, powers and responsibilities.

An amendment to the Child Welfare Ordinance would define the manner in which certain matters must be brought before the court and would in some cases increase the period of notice required. It would also give the superintendent of child welfare as well as the parents a right of appeal. By an amendment to the Territorial Hospital Insurance Services Ordinance certain categories of persons would be prohibited from serving as members of boards of management or other bodies managing hospitals and health centres as a means to prevent financial conflict of interest situations from arising. An amendment to the Taxation Ordinance, which was not proceeded with at the last session, would make certain changes to this ordinance to make it compatible with a previous amendment to section 97. It would extend the deadlines for making demands for and payment of real property taxes and would clarify the tax position in relation to church properties.

The Presumption of Death Ordinance would be amended to provide for more flexible procedures relating to presumption of death orders and to give some protection to personal representatives having to act on such orders. The amendments follow closely the model legislation adopted by the Uniform Law Conference. An amendment to the Petroleum Products Tax Ordinance would bring the ordinance more in line with provincial law and would base the taxation on consumption rather than purchase. Provisions would also be made to enable the territorial government to co-operate with provincial governments in the administration of this legislation. An increase in the tobacco tax would be provided for by an amendment to the Tobacco Tax Ordinance. The Income Tax Ordinance would be amended to effect certain changes consequent on amendments to the Income Tax Act of Canada. The title of general manager of the Northwest Territories Housing Corporation would be changed to managing director by an amendment to the Northwest Territories Housing Corporation Ordinance. Representatives of the Auditor General of Canada will be present during this session to assist Members in the consideration of financial management and control studies on various aspects of the Government of the Northwest Territories, consideration of which was deferred at the last session. A proposed policy concerning legal aid will also be introduced for your consideration.

I now commend for your earnest consideration and wise judgment the business of this House, as I declare open the 65th session of the Council or Legislative Assembly of the Northwest Territories.

---Applause

Acknowledgement Of Recipients Of Commissioner's Award

MR. SPEAKER: Please be seated. Gentlemen, I wonder if you mind very much if I asked the two persons whose names were mentioned by the Commissioner as recipients of the Commissioner's Award, I would wonder if you would mind if I asked them to stand up and be acknowledged. Is Miss Hess here, please?

---Applause

Now, I know that Mr. Roy Menagh is not here, but the person who has supported him and I think contributed to make his music possible is here, his dear wife Nancy. Would you stand up, Nancy?

---Applause

Turning to the orders of the day, Item 3, notices of motion for first reading of bills. Bill 1-65, Hon. Arnold McCallum.

ITEM NO. 3: NOTICES OF MOTION FOR FIRST READING OF BILLS

Bill 1-65: Ophthalmic Technicians Ordinance

HON. ARNOLD McCALLUM: Mr. Speaker, I give notice that on May 9, 1978, I shall move that Bill 1-65, An Ordinance Respecting Ophthalmic Technicians, be read for the first time.

MR. SPEAKER: Bill 2-65, Hon. Arnold McCallum.

Bill 2-65: Child Welfare Ordinance

HON. ARNOLD McCALLUM: Mr. Speaker, I give notice that on May 9, 1978, I shall move that Bill 2-65, An Ordinance to Amend the Child Welfare Ordinance, be read for the first time.

MR. SPEAKER: Bill 3-65, Hon. Peter Ernerk.

Bill 3-65: Presumption Of Death Ordinance

HON. PETER ERNERK: Mr. Speaker, I give notice that on May 9, 1978, I shall move that Bill 3-65, An Ordinance to Amend the Presumption of Death Ordinance, be read for the first time.

MR. SPEAKER: Bill 4-65, Hon. Arnold McCallum.

Bill 4-65: Territorial Hospital Insurance Services Ordinance

HON. ARNOLD McCALLUM: Mr. Speaker, I give notice that on May 9, 1978, I shall move that Bill 4-65, An Ordinance to Amend the Territorial Hospital Insurance Services Ordinance, be read for the first time.

MR. SPEAKER: Bill 5-65, Hon. Arnold McCallum.

Bill 5-65: Municipal Ordinance

HON. ARNOLD McCALLUM: Mr. Speaker, I give notice that on May 9, 1978, I shall move that Bill 5-65, An Ordinance to Amend the Municipal Ordinance, be read for the first time.

MR. SPEAKER: Bill 6-65, Hon. Peter Ernerk.

Bill 6-65: Coroners, Etc. Ordinance

HON. PETER ERNERK: Mr. Speaker, I give notice that on May 9, 1978, I shall move that the Bill 6-65, An Ordinance to Amend Certain Ordinances and Thereby Remove Certain Discriminations on Basis of Sex and Provide for a Chief Coroner, be read for the first time.

MR. SPEAKER: Bill 9-65, Hon. Arnold McCallum.

Bill 9-65: Tobacco Tax Ordinance

HON. ARNOLD McCALLUM: Mr. Speaker, I give notice that on May 9, 1978, I shall move that Bill 9-65, An Ordinance to Amend the Tobacco Tax Ordinance, be read for the first time.

MR. SPEAKER: Bill 10-65, Hon. Tom Butters.

Bill 10-65: Engineering, Geological And Geophysical Professions Ordinance

HON. TOM BUTTERS: Mr. Speaker, I give notice that on Tuesday, May 9, I shall move that Bill 10-65, An Ordinance Respecting Engineers, Geologists and Geophysicists, be read for the first time.

MR. SPEAKER: Bill 12-65, Hon. Peter Ernerk.

Bill 12-65: Income Tax Ordinance

HON. PETER ERNERK: Mr. Speaker, I give notice that on May 9, 1978, I shall move that Bill 12-65, An Ordinance to Amend the Income Tax Ordinance, be read for the first time.

MR. SPEAKER: Bill 13-65, Hon. Tom Butters.

Bill 13-65: Public Utilities Income Tax Rebates Ordinance

HON. TOM BUTTERS: Mr. Speaker, on May 9, 1978, I will move that Bill 13-65, An Ordinance to Provide for Payment of Income Tax Rebates to Certain Public Utility Companies, be read for the first time.

MR. SPEAKER: Bill 14-65, Hon. Peter Ernerk.

Bill 14-65: Northwest Territories Housing Corporation Ordinance

HON. PETER ERNERK: Mr. Speaker, I give notice that on May 9, 1978, I shall move that Bill 14-65, An Ordinance to Amend the Northwest Territories Housing Corporation Ordinance, be read for the first time.

MR. SPEAKER: Bill 15-65, Hon. Arnold McCallum.

Bill 15-65: Electoral District Boundaries Commission Ordinance

HON. ARNOLD McCALLUM: Mr. Speaker, I give notice that on May 9, 1978, I shall move that Bill 15-65, An Ordinance to Establish an Electoral District Boundaries Commission, be read for the first time.

MR. SPEAKER: Gentlemen, Item 4, tabling of documents. Hon. Arnold McCallum.

ITEM NO. 4: TABLING OF DOCUMENTS

HON. ARNOLD McCALLUM: Mr. Speaker, I wish to table the following documents:

Tabled Document 1-65, A letter from the Auditor General's office with the Report of Financial Management and Control in the Government of the Northwest Territories.

Tabled Document 2-65, Financial Management and Control Study Report on the Government of the Northwest Territories, July 1977.

Tabled Document 3-65, Northwest Territories Workers' Compensation Board, Part of Report on the Financial Management and Control Study of the Government of the Northwest Territories, July 1977.

Tabled Document 4-65, Northwest Territories Alcohol and Drug Co-ordinating Council Annual Report, March 31, 1978.

MR. SPEAKER: Thank you, Hon. Arnold McCallum. Are there further documents to be tabled? Hon. Peter Ernerk.

HON. PETER ERNERK: Mr. Speaker, I wish to table the following document:

Tabled Document 5-65, Report of Commissioner's Orders and Regulations for the period January 1, 1978 to April 15, 1978.

MR. SPEAKER: Hon. Tom Butters.

HON. TOM BUTTERS: Mr. Speaker, I wish to table the following document:  
Tabled Document 6-65, 1977 Safety Division Annual Report.

MR. SPEAKER: Are there any other documents to be tabled?

The next item, gentlemen, is Item 5, replies to Commissioner's Address. Mr. Evaluarjuk, did you want to make a reply or did you want to discuss a point of order of whether or not we should proceed at this time and have the coffee break but I think it is a little early for the coffee break?

MR. EVALUARJUK: Mr. Speaker...

MR. SPEAKER: I am sorry. I did not get the translation. What channel are we on? One. Gentlemen, the coffee is not ready for 25 minutes. Maybe what we should do is start off and have one of the replies and by the time we have finished one reply we will probably be ready for the coffee break. How is that?

---Agreed

MR. SPEAKER: Mr. Evaluarjuk.

ITEM NO. 5: REPLIES TO COMMISSIONER'S ADDRESS

Mr. Evaluarjuk's Reply And Motion Of Appreciation

MR. EVALUARJUK: Mr. Speaker, before I make a reply to the Commissioner's Opening Address I would like to thank him for having served as the Commissioner of the Northwest Territories for many years and for having done such a good job during his term of office. We thought he was ending his term this year but we are glad he is still with us today. During his annual visit to the communities he is well appreciated by the Inuit, so I would like to thank him on behalf of my people as we all know his job is not an easy job. It is certain he will not be forgotten by the people of the Northwest Territories when he finishes his term of office as the first Commissioner to serve in the Northwest Territories. It is also certain no other Commissioner would have served the term as long as he has been able to.

Mr. Speaker, last week in Hay River during the economic prospects conference I realized the economic problems of the Northwest Territories and I was in full support of what was being discussed and especially on oil exploration and non-renewable resources. I am in full support of the land freeze until land claims are settled. Perhaps the most important concern is the hunters and trappers, those who are unemployed as long as the sealskin prices are down. The government as the responsible body should be helping in some other ways, not only through social assistance. Those who are hunters and trappers especially should be given monthly payments since they have had to congregate in communities when schools were opened and the children had to be educated.

Survey On Price Of Food

The reason I am only talking about the hunters is because somehow in some way they will have to be helped financially. The cost of everyday needs from the stores is rising. I personally think there should be a survey done on food prices. The Commissioner of the Northwest Territories should appoint someone to do a survey on food prices, especially the Hudson's Bay Company food prices. It is time such a study be undertaken. The prices of the Hudson's Bay Company are getting unreasonably high. Since the time I was working with the Hudson's Bay Company the prices have tripled and in some cases are up to four times as high. The so-called Anti-Inflation Board people, where are they, or do they exist? Are they trying to help or are they only trying to help private businesses?

Mr. Speaker, I am happy to report that the people of Hall Beach have now after many requests finally received long distance satellite service and also there are more scheduled flights from Hall Beach to Repulse Bay. I also have heard the community of Repulse Bay will be getting the long distance telephone service some time this year. If this is true, I will be most happy.

Mr. Speaker, I would like to state as I stated before when I replied to the Commissioner that I will always bring up the concerns and requests of my constituents and I will not give up until these requests are met. I will bring up again the matter of education. During the last session the answer I received was that in the Igloolik school the funds were going to be increased and the Igloolik school would decide what was going to be taught in cultural inclusion. The increase was only \$1000. Maybe just to keep us quiet. Now I will read a request from the Igloolik education committee. The letter was written in April of 1978.

Letter From Igloolik Education Committee

"The Igloolik education committee is asking for an Inuk teacher who will teach throughout the school year. The teacher should be classified as a regular teacher and should make the same salary as a qualified teacher. It is quite difficult to survive in the North. Students must be taught this essential skill. I am not saying we are against the white teachers. It is obvious that the students must be taught traditional northern skills and not all students will be able to find employment after they leave school. Students are not getting out on the land often enough. They do not have time to learn survival on the land. When they get a full time Inuk teacher the opportunity for them to learn how to survive on the land will be much better. The traditional way of life should not be forgotten for the following reasons:

"They can be really taught the traditional ways. The Northwest Territories climate is harsh. The Inuit way has to be taught, the traditional way of life for this region should be taught. We must know how to survive during storms. People must be aware of changing weather before it occurs. We must be aware of dangers of ice throughout the season. People must be able to know general directions throughout the seasons and during the bad weather. They must also know how to prepare for going long distances. They must also know how to prepare food when food is scarce. These are the main points which must be considered when surviving on the land.

"Some students like to go out hunting and sometimes they have a tendency to go out hunting without enough experience. That is when we get worried. If this can be properly taught, it should be taught. If we are given traditional hunting, we would be able to teach the traditional survival method to the students who drop out of school. They will be able to stand on their own two feet by using their culture and knowledge. In the past deaths have occurred because of the lack of knowledge of survival on the land. We would like you to consider this and help us as much as you can. Thank you for giving me the opportunity to speak." Signed by C. Palak, chairman of the education committee. This will be distributed to the superintendents of the Department of Education. They will get a copy of this letter. I have nothing further to say. Thank you very much.

---Applause

MR. SPEAKER: Thank you, Mr. Evaluarjuk. May I on behalf of all of the Members invite those here who have come to the opening to join me in coffee or tea and meet the various Members you may wish to say hello to. It may be just a few minutes early but I feel with a slight bit of encouragement we could have the coffee now. That being so, we will recess 15 minutes for coffee.

---SHORT RECESS

MR. SPEAKER: Gentlemen, the Chair recognizes a quorum. Continuing with replies to the Commissioner's Address, the seconder of the motion of appreciation I am told is Mr. Kilabuk. I wonder, Mr. Kilabuk, if you are prepared to speak today or whether you wish more time?

Mr. Kilabuk's Reply And Motion Of Appreciation Seconded

MR. KILABUK: Mr. Speaker, my reply will not be too long. The things I had to say were already said. Mr. Speaker and my colleagues, ladies and gentlemen, I would like to thank you that you were able to attend and come to this meeting. I will talk about the things that I have in mind, the same things that I have brought up before. Mr. Evaluarjuk indicated about our conference in Hay River, that we worked hard during that conference, pointing out our views. The things that I heard were nothing new that were being discussed in that economic conference. Also, I truly believe the land claims should go through first before economic development in the North and that should be discussed and we can not look after both at the same time. If the department is going to be like that we should be able to work together much better with the Department of Economic Development. We have brought up these matters over and over but they have not been met before. The requirements we have made and the answers we have been given, we want to correct that again. The one that Mr. Evaluarjuk mentioned which was most important, I brought it up again in January, at the January session. I stated that the areas should be divided into two parts, one in Inuktitut and one in English and have the same qualifications for teachers. Mr. Evaluarjuk has already stated that so I have not much to say or not many comments on that matter except the teachers in our communities, the teachers in Inuktitut I was told they teach all day long just like any other qualified teacher and they do not make as much as a qualified teacher. The Inuit teachers who teach Inuktitut and I also firmly believe and I fully support what Mr. Evaluarjuk said on that and that is exactly what I was going to bring up as well.

In September the schools will start again and I would like to see fully qualified teachers making the same salary in Inuktitut and that should start this coming year. We need a school in some communities up to grade ten and this was also brought up in the conference in Hay River. I would like to have this matter considered very strongly before school starts in September because we need that in the Northwest Territories, that type of education.

I do not have much to comment on, or very much to say more on that but there are other matters that we have to deal with, and one thing is that things have different prices. A lot of times the one thing that bothers people are different prices because some are higher and some are lower and we have to repeatedly make requests even though it seems that it is not the appropriate time to do it. Sometimes things are costly but we must keep bringing them up over and over.

Concerns Of Constituents

The most important things are things which must be heard by headquarters and by Ministers of Economic Development, Health and Social Services, and the Department of Education. They work hard and they also state what they believe but we have been trying to support their ideas, going to work on the wants and concerns of our constituents. We meet here and sometimes we agree on one thing and we work together and we work hard on it and also we will be working on it, we will continue to work on it even if we are not Members of the Northwest Territories Legislature. We will be working and supporting and helping each other, and the most important part, right now our objectives now are more authority among hunters' and trappers' associations in each community. This we have been working hard on and our constituents wish that we can communicate with and understand them better, having more authority in communities and having our local level and handing over the government programs to more of the settlement level and we will be able to work together, maybe harder than has been done in the past.



I will not speak too long but I would like to thank you and bring forth and say that the requests we have been making have been met, the ones I have been bringing up over and over about bringing housing to a reasonable level, and I am very happy that my request has been met and I would like to thank everybody here for their concern and ideas. Mr. Evaluarjuk stated that he thanked the Commissioner and I also on his behalf thanked the Commissioner and also on behalf of the Inuit in the Northwest Territories. The people of the Northwest Territories truly believe that the Commissioner has worked hard at his job in the Northwest Territories.

For the last time I want to express myself strongly because before September I would like to see more Inuit qualified teachers and see them making as much as the white qualified teachers. Please try following my advice. Thank you very much that is all I have to say.

---Applause

MR. SPEAKER: Are there any further replies? Mr. Nickerson.

Mr. Nickerson's Reply

MR. NICKERSON: Mr. Speaker, as you and the Members of this House are most likely aware this is probably the last time I will be making a reply to the Commissioner's Address. The reason, as I am sure you all know, is that I intend to seek membership in the House of Commons as representative for the Western Arctic constituency in the forthcoming federal election, assuming of course that Mr. Trudeau does not declare himself Prime Minister for life in the meantime. Over a period of time it has become evident to me that we will never make any real progress towards responsible government in the Northwest Territories, nor will we make any progress towards developing a viable economic base with which to sustain our growing population while on the one hand we have a Member of Parliament who goes out of his way to frustrate the wishes of the people of the territories and, on the other, we are governed by the irresponsible Trudeau clique whose sole northern policy seems to be to keep the people of the northern territories, both the Northwest Territories and the Yukon in a state of subservience; to divide us according to the colour of our skin and to stamp out any spark of industry or initiative immediately it arises.

I am personally appalled at the existing situation and feel that I must do something concrete to put matters right, even if it means that I must cease to be a Member of this House and give up the job which has proved so interesting and so rewarding over the last three and a half years. In looking back over the last three years I see the legislative function of this Assembly has been carried out competently and with an insight that I am sure many did not expect. We have passed much good legislation and equally important, we have refused that which was bad, but most importantly we have demonstrated beyond any doubt whatsoever that a fully elected and a fully representative Legislative Assembly comprised of people from all walks of life and all backgrounds can work together, can make the necessary compromises and can arrive through parliamentary means at that consensus which best serves the whole population of the territories. This is an accomplishment which can not be discredited and of which we can be justly proud. In the fight towards responsible government we have not been quite as successful. There has not in the life of this House been one significant transfer of responsibility from the federal to the territorial government and we have made only little progress towards a provincial-style administration where the Executive is responsible to the people it governs through the Legislature rather than being responsible to an absentee federal Minister who is incapable of understanding the wishes and requirements of northerners but instead prostrates himself before his perception of southern public opinion.

Given the hosts of southern nitwits such as Justice Berger and his crew, the procession of Ministers of Indian Affairs and Northern Development, ranging in competence from the mediocre to the assinine and culminating in the present incumbent, the Hon. Hugh Faulkner who is rapidly proving to be so much of a disappointment it is not difficult to understand why our progress has been so limited, but if history is anything to go by, it guarantees that eventually we will overcome the many stumbling blocks and the people of the territories will eventually gain their own provincial-type self government.

Imbalance In Society

What I really want to speak about today, Mr. Speaker, is the imbalance in society. In reviewing past centuries and in other lands it is not difficult to recognize that in certain times and in certain places society suffers from one group of people becoming much too powerful at the expense of the rest of the population and who as a consequence find themselves relegated to a state of virtual serfdom and until things change, either gradually or by revolution.

At one time or another, it might have been a monarchy, the church, the military or the landed aristocracy which held sway to the detriment of the general population. Today it is the government bureaucracy that holds such a position. Of course, just like the church, say, 100 years ago in certain countries in South America, the intention of our rulers was frequently good and indeed they do perform many useful purposes but just like the members of the clergy so many years ago many public servants are just caught up in the system and themselves may not recognize what they are part of. It is an open secret that the parliament of Canada has lost control of the national budget. Instead of imposing a spending limit in keeping with the nation's ability to pay the national government just tallies up the requests of each branch and each department of the public service which at the federal level, believe it or not, numbers some 580,000 persons. I will say that again, 580,000 persons or one for every 15 taxpayers in Canada, compared to less than half that number ten years ago.

The Canadian public has been obliged to pay extortionate and usurious rates of taxation, most of the resulting sum with the balance being financed through horrendous deficits, \$11.5 billion in the last budget which, of course, the public and particularly those living on fixed incomes eventually pay for through inflation. You and I are directly paying for government profligacy with the public funds through unbelievably high rates of taxation with the balance being stolen out of the pockets of widows and old age pensioners.

I, together with many Canadians, have lost all hope of the present government ever coming to grips with the problem and see a change in the national government as their only solution. We must place a ceiling on government expenditures. We must control the increase in the money supplied to coincide with the increases in the real national product if inflation is to be avoided. The nation must only borrow for major capital projects which will be of lasting benefit. We must cease to borrow for current account purposes, for this is the quickest way to national bankruptcy. Only by taking these measures can confidence be restored in Canada. Only then will the country's economy be placed on a firm footing. Nowhere is this in the balance more visible than in the Northwest Territories. The average citizen is regulated, is controlled and subdued by some 5000 federal and territorial public servants. He is unable to turn one way or the other without running into the brick wall of government. He has lost his freedom and it is only a matter of time before he throws in the towel completely.

### Towards Independence

It seems that the government is deliberately trying to make people dependent. It can not tolerate any independence of action. We must reverse the trend. We must allow people to use their initiative. We must reward success and allow people to go unmolested in the enjoyment of the fruits of their own labour. We must start dismantling the bureaucracy, over a period of time reduce the number of people whose capabilities are rusting away in government employ and we must create a solid citizenry of self-sufficient individuals.

Now, back to constitutional matters for a while. Everyone is agreed that we have to develop a system of responsible government, a reasonable time framework for the various necessary changes has to be negotiated. The people of the Northwest Territories have to be able to look forward to joining their southern brethren as full members of the Canadian confederation within the span of a few years at most. But, how is this to be accomplished? First of all, we must be honest with ourselves and realize that the present Northwest Territories is just too large to hold together. New Canadian provinces have traditionally been created by carving parts off of the Northwest Territories and it is obvious that the division between west and east is in the long run inevitable. It just does not make one little bit of sense, for instance, to try to administer Frobisher Bay and Baffin Island out of Yellowknife. All we end up doing is antagonizing the people of the East who would much prefer to go their own way. The longer we resist this inevitable development that should have taken place years ago, the more difficult it will eventually be.

### East Not Politically Unaware

Carrothers, in my opinion, erred in not recommending such a change 11 years ago, but in any event, the excuse that the East is politically unaware no longer holds water. The idea of regional governments, a separate level between the territorial and municipal levels as is being actively promoted by the territorial administration, and especially by Mr. Moore in the Baffin Region, just does not make sense. Certain regional institutions, such as school boards, irrigation districts, economic development districts might make sense, but a fourth level of government complete with political, administrative and judicial arms does not.

The multiple combinations possible for intergovernmental conflict and the question of jurisdictional allocations makes the whole concept unworkable. The only real solution is to let the West with its near financial self-sufficiency, greater accessibility and milder climate, go its own way and let the East with its special attributes go its own way. I fully support the position of the Legislature that the question of division be put to the people of the territories in the form of a referendum at the time of the next territorial general election.

### Economic Situation

Finally, Mr. Speaker, I have some brief comments on the desperate economic situation in the territories. I say desperate and I mean it. Even though the true effects of "no development" policy of the Trudeau government have been hidden from view with a thin veneer of make work schemes, giveaway programs and government spending of one kind or another, this is the same observation that the Commissioner made in his Opening Address. It just can not last. The day of reckoning is near. We have to develop in the territories a solid industrial base. We have to supply goods and services which people of their own free will are willing to purchase. There is a lot of needless debate over whether the Ottawa government should develop traditional or resource-based industries, but it is obvious that we need both. It is absolutely essential that the hydrocarbon and mineral industries be actively encouraged instead of being pounded into the ground and driven out of the country as they are being done to by the Trudeau government. These are the only industries which will generate sufficient revenues for our purposes.

We must start getting land, especially agricultural land, into private ownership, and holders of oil, gas and mineral rights must be guaranteed security of tenure and the right to explore and develop their holdings instead of them being subject to closure at any arbitrary whim of government functionaries.

Government spending in the North, both territorial and federal, now amounts to over half a billion dollars a year so that we have to ask ourselves, "What are the taxpayers really getting for their money?" Much of it is spent in unnecessary administration and duplication. Why could not just a small proportion of this vast sum be used for long-term capital projects of lasting value? What about a proper road system? What about a bridge over the Mackenzie River? Why, when so much money is being wasted can not just a little be invested in worthwhile projects which will help make the North an integral part of Canada, not just an abused appendage?

Mr. Speaker, in closing, as you will have noted, I have been giving very much the same speech for three years. Under the Trudeau government things have become progressively worse, not better. I look forward to the day when such a presentation as I have given will be unnecessary and we will have a competent and understanding government in Ottawa. Thank you.

---Applause

MR. SPEAKER: Are there any other replies? No further replies, gentlemen?

Item 6, questions and returns.

ITEM NO. 6: QUESTIONS AND RETURNS.

Are there any questions? Mr. Pudluk.

Question W1-65: Payment Of Fuel In Communities

MR. PUDLUK: Mr. Speaker, I would like to ask the administration about Motion 17-60, a motion in 1976 which was moved by me. Has the administration been taking this subject under advisement? I would like to ask the administration about Motion 17-60 which I made on October 25. Up to now we have not seen any action and we still have problems with payments of fuel. I asked this two and a half years ago and I never heard another thing, if any position had been taken. Thank you.

MR. SPEAKER: Deputy Commissioner Parker.

DEPUTY COMMISSIONER PARKER: Mr. Speaker, the administration will take the Member's question and file a reply.

MR. SPEAKER: Are there any further questions? Mr. Nickerson.

Question W2-65: Elected Member To Serve On Intergovernmental Committee

MR. NICKERSON: Mr. Speaker, I see that in information items there are a large number of things which were requested at the last session which have not materialized at the present time. I have one request to make at the present time for material which was asked for at that session. The form of the question is as follows: What response was received from the Minister of Indian Affairs and Northern Development in reply to the request of this Legislature to have an elected Member on the intergovernmental committee, the one that deals with budget matters in Ottawa?

MR. SPEAKER: Deputy Commissioner Parker.

DEPUTY COMMISSIONER PARKER: Mr. Speaker, I must seek a response to that one and file a reply.

MR. SPEAKER: Mr. Whitford.

Question W3-65: Placement Of Official Flags

MR. WHITFORD: Mr. Speaker, I noticed on the way in here that there are no Canadian flags flying at the top of the roof here, nor the Northwest Territories flag either and I am asking that the official flags, both federal and territorial, be displayed while this House is in session here at the Explorer Hotel. The official flags should be displayed both on the roof and on the poles over the driveway.

MR. SPEAKER: I do not know whether that should be directed to hotel people, hotel management or the government or whom but I assume that that would be something that maybe Mr. Remnant could look into to see if the appropriate flags could be flown outside the hotel. Are there any further questions? There will not be any returns so I will not call that.

Item 7, oral questions.

Item 8, petitions.

Item 9, reports of standing and special committees. Are there any reports of standing or special committees?

Item 10, notices of motion.

Item 11, motions for the production of papers.

Item 12, motions.

Item 13, introduction of bills for first reading.

ITEM NO. 13: INTRODUCTION OF BILLS FOR FIRST READING

Members will recall the Rule that if they do not want a bill to advance to a second step, at least two Members must so indicate. Bill 1-65, Hon. Arnold McCallum.

First Reading Of Bill 1-65: Ophthalmic Technicians Ordinance

HON. ARNOLD McCALLUM: Mr. Speaker, I move that Bill 1-65, An Ordinance Respecting Ophthalmic Technicians be read for the first time.

MR. SPEAKER: Is there a seconder? Hon. Peter Ernerk. The question.

SOME HON. MEMBERS: The question.

MR. SPEAKER: The question being called. All in favour? Down. Contrary? First reading is carried.

---Carried

Bill 2-65, Hon. Arnold McCallum.

First Reading Of Bill 2-65: Child Welfare Ordinance

HON. ARNOLD McCALLUM: Mr. Speaker, I move that Bill 2-65, An Ordinance to Amend the Child Welfare Ordinance, be read for the first time.

MR. SPEAKER: Is there a seconder? Hon. Tom Butters. The question being called.

SOME HON. MEMBERS: Question.

MR. SPEAKER: All in favour? Down. Contrary? First reading is carried.

---Carried

Bill 3-65, Hon. Peter Ernerk.

First Reading Of Bill 3-65: Presumption of Death Ordinance

HON. PETER ERNERK: Mr. Speaker, I move that Bill 3-65, An Ordinance to Amend the Presumption of Death Ordinance, be read for the first time.

MR. SPEAKER: Is there a seconder? Mr. Pudluk. The question.

SOME HON. MEMBERS: Question.

MR. SPEAKER: All in favour? Down. Contrary? First reading is carried.

---Carried

Bill 4-65, Hon. Arnold McCallum.

First Reading Of Bill 4-65: Territorial Hospital Insurance Services Ordinance

HON. ARNOLD McCALLUM: Mr. Speaker, I move that Bill 4-65, An Ordinance to Amend the Territorial Hospital Insurance Services Ordinance, be read for the first time.

MR. SPEAKER: Is there a seconder? Mr. Fraser. The question being called.

SOME HON. MEMBERS: Question.

MR. SPEAKER: All in favour? Down. Contrary? First reading is carried.

---Carried

Bill 5-65, Municipal Ordinance, Hon. Arnold McCallum.

HON. ARNOLD McCALLUM: Mr. Speaker, before I move first reading may I inquire direction from you as a point of clarification on this particular bill? Perhaps if I explained the predicament to you possibly you could indicate to me if it would be so.

Mr. Speaker, we have prepared amendments to the Municipal Ordinance, however, two of the amendments, or two further amendments that the administration would like to present along with this ordinance make it a total of approximately four or five amendments to it, but they are not in the bill at the present time. We have not had an opportunity to meet with the standing committee on legislation and as such to have the bill read for the first time now and have substantive changes to it or additions made to it would seem to me to present a difficulty. I am wondering if I may simply not give first reading today to the bill and wait until we get the standing committee to look at it or could we go into committee of the whole to introduce these particular changes? I guess I should answer the question myself but I do not want to get into a situation, Mr. Speaker, where we are introducing changes to a bill that the standing committee has not looked at, as in the past.



MR. SPEAKER: My feeling, Hon. Arnold McCallum, would be that you would probably be wise to wait until you have all your amendments in it or otherwise you may be in the position of having to put forward a second bill because the Rules clearly say that each bill must be read three times. That is not to say that we do not get changes at the time of committee hearings but generally speaking they are not advanced by the administration. So, I think it is one thing if you have changes which come from other Members but I think in terms of the administration advancing legislation I think you would have to do it in a way in which it was in bill form and adopt third reading because with the other way which you mentioned, you are almost into third reading and that is all that is left before those amendments are brought forward. So, my suggestion would be that we simply stand down first reading of the Municipal Ordinance at this time.

SOME HON. MEMBERS: Agreed.

HON. ARNOLD McCALLUM: Thank you very much, Mr. Speaker. I appreciate it.

MR. SPEAKER: Bill 6-65, Coroners, Etc. Ordinance. Mr. Evaluarjuk.

MR. EVALUARJUK: Could we return to the agenda Item 12? My hearing thing is not working properly and it is difficult to understand the agenda items when they are translated.

MR. SPEAKER: Mr. Remnant, I would have thought that these bills we are introducing here have been translated but have they not? That is Bills 1-65 to 15-65 and I think there are a couple of gaps. Are there no translations available? I take it it is the orders of the day that have not been translated, not the bills. As I have indicated the Rules provide that if any two Members do not wish to proceed with a particular bill then they need only so indicate and we will not proceed with the bill and presumably if you did that all the way through through first reading then obviously we could not go into second reading which would mean that we would run off the order paper and have to adjourn for the day.

With respect to the second matter, an earpiece I think you only need to get a new one of these. So, if I think someone else wants to join with Mr. Evaluarjuk as I call first reading of a bill then we will not proceed with it. I am not suggesting you necessarily do that because it is up to you individually to make that choice. I will regard Mr. Evaluarjuk's comments as not wishing to proceed with first reading of Bill 6-65, shall I? Bill 6-65, Coroners, Etc. Ordinance. Hon. Peter Ernerk.

HON. PETER ERNERK: Mr. Speaker, I move that Bill 6-65, An Ordinance to Amend Certain Ordinances and Thereby Remove Certain Discriminations on Basis of Sex and Provide for a Chief Coroner, be read for the first time.

MR. SPEAKER: The question. All in favour? Down. Contrary? First reading of Bill 6-65 is carried.

---Carried

Bill 9-65, Tobacco Tax Ordinance. Hon. Arnold McCallum.

HON. ARNOLD McCALLUM: Mr. Speaker, I move that Bill 9-65, An Ordinance to Amend the Tobacco Tax Ordinance, be read for the first time.

MR. SPEAKER: Is there a seconder? Hon. Tom Butters. Mr. Fraser.

MR. FRASER: Mr. Chairman, did we get a seconder for Bill 6-65?

MR. SPEAKER: I was just thinking that I do not think I did but I was wondering if anyone would pick it up. I think in view of that I had better go back and get a seconder for Bill 6-65. We will recall first reading of Bill 6-65.

Bill 6-65, Coroners, Etc. Ordinance. Hon. Peter Ernerk, would you move first reading?

First Reading Of Bill 6-65: Coroners, Etc. Ordinance

HON. PETER ERNERK: Mr. Speaker, I move that Bill 6-65, An Ordinance to Amend Certain Ordinances and Thereby Remove Certain Discriminations on Basis of Sex and Provide for a Chief Coroner, be read for the first time.

MR. SPEAKER: Is there a seconder? Hon. Tom Butters. The question. All in favour? Down. Contrary? First reading of Bill 6-65 is carried.

---Carried

We are going to start calling you Mr. Knowles, Mr. Fraser. Bill 9-65, Hon. Arnold McCallum.

First Reading Of Bill 9-65: Tobacco Tax Ordinance

HON. ARNOLD McCALLUM: Mr. Speaker, I move that Bill 9-65, An Ordinance to Amend the Tobacco Tax Ordinance, be read for the first time.

MR. SPEAKER: Is there a seconder? Mr. Lafferty. The question.

SOME HON. MEMBERS: Question.

MR. SPEAKER: All in favour? Down. Contrary? First reading of Bill 9-65 is carried.

---Carried

Bill 10-65, Hon. Tom Butters.

First Reading Of Bill 10-65: Engineering, Geological And Geophysical Professions Ordinance

HON. TOM BUTTERS: Mr. Speaker, I move that Bill 10-65, An Ordinance Respecting Engineers, Geologists and Geophysicists, be read for the first time.

MR. SPEAKER: Is there a seconder? Mr. Fraser. The question.

SOME HON. MEMBERS: Question.

MR. SPEAKER: All in favour? Down. Contrary? First reading of Bill 10-65 is carried.

---Carried

Bill 12-65, Hon. Peter Ernerk.

First Reading Of Bill 12-65: Income Tax Ordinance

HON. PETER ERNERK: Mr. Speaker, I move that Bill 12-65, An Ordinance to Amend the Income Tax Ordinance, be read for the first time.

MR. SPEAKER: Is there a seconder? Hon. Tom Butters. The question.

SOME HON. MEMBERS: Question.

MR. SPEAKER: All in favour? Down. Contrary? First reading is carried.

---Carried

Bill 13-65, Hon. Tom Butters.

First Reading Of Bill 13-65: Public Utilities Income Tax Rebates Ordinance

HON. TOM BUTTERS: Mr. Speaker, I move that Bill 13-65, An Ordinance to Provide for Payment of Income Tax Rebates to Certain Public Utility Companies, be read for the first time.

MR. SPEAKER: Is there a seconder? Mr. Kilabuk. The question.

SOME HON. MEMBERS: Question.

MR. SPEAKER: All in favour? Down. Contrary? Carried.

---Carried

Bill 14-65, Hon. Peter Ernerk.

First Reading Of Bill 14-65: Northwest Territories Housing Corporation Ordinance

HON. PETER ERNERK: Mr. Speaker, I move that Bill 14-65, An Ordinance to Amend the Northwest Territories Housing Corporation Ordinance, be read for the first time.

MR. SPEAKER: Is there a seconder? Mr. Whitford. The question.

SOME HON. MEMBERS: Question.

MR. SPEAKER: All in favour? Down. Contrary? First reading of Bill 14-65 is carried.

---Carried

Bill 15-65, Hon. Arnold McCallum.

First Reading Of Bill 15-65: Electoral District Boundaries Commission Ordinance

HON. ARNOLD McCALLUM: Mr. Speaker, I move that Bill 15-65, An Ordinance to Establish an Electoral District Boundaries Commission, be read for the first time.

MR. SPEAKER: Is there a seconder? Mr. Whitford. Question being called. All in favour? Down. Contrary? First reading of Bill 15-65 is carried.

---Carried

Item 14, second reading of bills. Is it the wish of the Members that we proceed with second reading of bills? If it is not, two Members must so signify.

ITEM NO. 14: SECOND READING OF BILLS

Bill 1-65, Hon. Arnold McCallum. On second reading the principle of the bill may be debated.

Second Reading Of Bill 1-65: Ophthalmic Technicians Ordinance

HON. ARNOLD McCALLUM: Mr. Speaker, I move that Bill 1-65, An Ordinance Respecting Ophthalmic Technicians, be read for the second time. The purpose of this bill, Mr. Speaker, is to enable persons who have completed adequate training programs to practise as ophthalmic technicians, and to provide for their registration, licensing, discipline and other related matters.

MR. SPEAKER: Is there a seconder? Mr. Fraser. Discussion.

SOME HON. MEMBERS: Question.

MR. SPEAKER: Question being called. All in favour? Down? Contrary? Second reading of Bill 1-65 is carried.

---Carried

MR. SPEAKER: Bill 2-65, Hon. Arnold McCallum.

Second Reading Of Bill 2-65: Child Welfare Ordinance

HON. ARNOLD McCALLUM: Mr. Speaker, I move that Bill 2-65, An Ordinance to Amend the Child Welfare Ordinance, be read for the second time. The purpose of this bill, Mr. Speaker, is to define the manner in which certain matters must be brought before the court and in some cases to increase the notice periods, to enable the judge to reduce any required period of notice or service where appropriate, to give the superintendent the right of appeal as well as parents and to reduce to six months the period of care and custody in adoption cases.

MR. SPEAKER: Is there a seconder? Mr. Evaluarjuk. Discussion.

SOME HON. MEMBERS: Question.

MR. SPEAKER: Question being called. All in favour? Down. Contrary? Second reading is carried.

---Carried

MR. SPEAKER: Bill 3-65, Hon. Peter Ernerk.

Second Reading Of Bill 3-65: Presumption Of Death Ordinance

HON. PETER ERNERK: Mr. Speaker, I move that Bill 3-65, An Ordinance to Amend the Presumption of Death Ordinance, be read for the second time. The purpose of this bill, Mr. Speaker, is to clarify certain matters which are not clear in the present ordinance, to provide for more flexible procedures relating to presumption of death orders and to give some protection to personal representatives having to act on such orders. The provisions follow closely the draft adopted by the Uniform Law Conference.

MR. SPEAKER: Is there a seconder? Hon. Arnold McCallum. Discussion.

SOME HON. MEMBERS: Question.

MR. SPEAKER: Question being called. All in favour? Down. Contrary? Second reading is carried.

---Carried

MR. SPEAKER: Bill 4-65, Hon. Arnold McCallum.

Second Reading Of Bill 4-65: Territorial Hospital Insurance Services Ordinance

HON. ARNOLD McCALLUM: Mr. Speaker, I move that Bill 4-65, An Ordinance to Amend the Territorial Hospital Insurance Services Ordinance, be read for the second time. The purpose of this bill, Mr. Speaker, is to prohibit certain categories of persons from serving as members of boards of management or other bodies managing hospitals and health centres in order to prevent potential conflict of interest situations.

MR. SPEAKER: Is there a seconder? Mr. Kilabuk. Discussion.

SOME HON. MEMBERS: Question.

MR. SPEAKER: Question being called. All in favour? Down. Contrary? Second reading is carried.

---Carried

MR. SPEAKER: Bill 6-65 Coroners, Etc. Ordinance, Hon. Peter Ernerk.

Second Reading Of Bill 6-65: Coroners, Etc. Ordinance

HON. PETER ERNERK: Mr. Speaker, I move that Bill 6-65, An Ordinance to Amend Certain Ordinances and Thereby Remove Certain Discriminations on Basis of Sex and Provide for a Chief Coroner, be read for the second time. The purpose of this bill, Mr. Speaker, is to remove from various ordinances areas of sexual discrimination, mainly directed against females. The second is to provide for a chief coroner and his duties, functions, powers and areas of responsibility.

MR. SPEAKER: Is there a seconder? Mr. Pudluk. Discussion. Question being called. All in favour? Down. Contrary? Second reading is carried.

---Carried

MR. SPEAKER: Bill 9-65, Hon. Arnold McCallum.

Second Reading Of Bill 9-65: Tobacco Tax Ordinance

HON. ARNOLD McCallum: Mr. Speaker, I move that Bill 9-65, An Ordinance to Amend the Tobacco Tax Ordinance, be read for the second time. The purpose of this bill, Mr. Speaker, is to increase the tax on cigarettes.

MR. SPEAKER: Seconder? Hon. Tom Butters. Discussion.

SOME HON. MEMBERS: Question.

MR. SPEAKER: Question being called. All in favour? Down. Contrary? Second reading is carried.

---Carried

MR. SPEAKER: Bill 10-65, Hon. Tom Butters.

Second Reading Of Bill 10-65: Engineering, Geological And Geophysical Professions Ordinance

HON. TOM BUTTERS: Mr. Speaker, I move that Bill 10-65, An Ordinance Respecting Engineers, Geologists and Geophysicists, be read for the second time. The purpose of this bill is to establish an Association of Professional Engineers, Geologists and Geophysicists for the Northwest Territories, to provide for the regulation of members, licensees and permit holders of the association and to regulate the practices of engineering, geology and geophysics in general.

MR. SPEAKER: Is there a seconder? Mr. Lafferty. Discussion. Mr. Nickerson.

MR. NICKERSON: On a point of privilege, Mr. Speaker, because of a possible conflict of interest, I would declare now that I have no intention of debating this particular bill, nor would I vote on it. I hope I can give that notice now and not have to repeat it every time it comes before us.

MR. SPEAKER: I remember well being in the same position. Any discussion, gentlemen? Question being called. All in favour? Down. Contrary? Second reading is carried.

---Carried

MR. SPEAKER: Bill 12-65, Income Tax Ordinance, Hon. Peter Ernerk.

Second Reading Of Bill 12-65: Income Tax Ordinance

HON. PETER ERNERK: Mr. Speaker, I move that Bill 12-65, An Ordinance to Amend the Income Tax Ordinance, be read for the second time. The purpose of this bill, Mr. Speaker, is to effect certain changes to the Income Tax Ordinance required by the federal government under the Collection Agreement, partly as a result of the recent change in the federal Income Tax Act.

MR. SPEAKER: Is there a seconder? Mr. Evaluarjuk. Discussion.

SOME HON. MEMBERS: Question.

MR. SPEAKER: Question being called. All in favour? Down. Contrary? Second reading is carried.

---Carried

MR. SPEAKER: Bill 13-65, Hon. Tom Butters.

Second Reading Of Bill 13-65: Public Utilities Income Tax Rebates Ordinance

HON. TOM BUTTERS: Mr. Speaker, I move that Bill 13-65, An Ordinance to Provide for Payment of Income Tax Rebates to Certain Public Utility Companies, be read for the second time. This bill enables the government of the territories to pay or rebate to designated utility companies income tax which the companies have paid or are estimated to be liable to pay, on the basis that the benefits will be passed on to the consumer.

MR. SPEAKER: Is there a seconder? Mr. Kilabuk. Discussion.

SOME HON. MEMBERS: Question.

MR. SPEAKER: Question being called. All in favour? Down. Contrary? Second reading is carried.

---Carried

MR. SPEAKER: Bill 14-65, Hon. Peter Ernerk.

HON. PETER ERNERK: Mr. Speaker, I would like to wait at least one day before I give second reading to this particular ordinance because we are adding one or two more things to it. If the House agrees, I would rather not introduce second reading today and do it possibly tomorrow.

MR. SPEAKER: Hon. Peter Ernerk, you may be in the same position as your colleague, the Honourable Minister Arnold McCallum with respect to the other ordinance. I forget which one it was, the Municipal Ordinance, in that if you add further sections to it you may have to start all over again with first reading. That is why he stood down that ordinance from first reading. You can not slip in sections as you go along, in other words. We would stand down second reading of Bill 14-65 on the understanding that you may have to reintroduce it at the first reading stage. Bill 15-65, Hon. Arnold McCallum.

Second Reading Of Bill 15-65: Electoral District Boundaries Commission Ordinance

HON. ARNOLD McCALLUM: Mr. Speaker, I move that Bill 15-65, An Ordinance to Establish an Electoral District Boundaries Commission, be read for the second time. The purpose of this bill, Mr. Speaker, is to provide for an Electoral Boundaries Commission to recommend the division of the territories into electoral districts, the representation of each such district in the Assembly and the name of each district. The recommendations would be contained in a report for consideration by this Assembly and, if approved, implementing legislation.

MR. SPEAKER: Is there a seconder? Hon. Tom Butters. Discussion.

SOME HON. MEMBERS: Question.

MR. SPEAKER: Question being called. All in favour? Down. Contrary? Second reading of Bill 15-65 is carried.

---Carried

MR. SPEAKER: Item 15, consideration in committee of the whole of bills, recommendations to the legislature and other matters. Are there any two members who do not wish for us to go into committee of the whole to discuss these bills? Would they kindly indicate?

ITEM NO. 15: CONSIDERATION IN COMMITTEE OF THE WHOLE OF BILLS,  
RECOMMENDATIONS TO THE LEGISLATURE AND OTHER MATTERS \_\_\_\_\_

Bill 5-65, sorry, that one was dropped out. Bill 15-65, Electoral District Boundaries Commission Ordinance, with Mr. Stewart in the chair.

--- Legislative Assembly resolved into committee of the whole for consideration of Bill 15-65, Electoral District Boundaries Commission Ordinance, with Mr. Stewart in the chair.

PROCEEDINGS IN COMMITTEE OF THE WHOLE TO CONSIDER BILL 15-65,  
ELECTORAL DISTRICT BOUNDARIES COMMISSION ORDINANCE \_\_\_\_\_

THE CHAIRMAN (Mr. Stewart): The committee will come to order to study Bill 15-65, An Ordinance to Establish an Electoral District Boundaries Commission. The purpose of this bill is to provide for an Electoral Boundaries Commission to recommend the division of the territories into electoral districts, the representation of each such district in the Council and the name of each district. The recommendations would be contained in a report for consideration by Council and, if approved, implementing legislation. Do we have a report from the standing committee on legislation? We have neither the chairman nor subchairman of that committee here. What is the direction? Do you wish to go by way of general comment on this legislation? The Chair will accept general comments. Hon. David Searle.

HON. DAVID SEARLE: Mr. Chairman, I just wanted to report to the House that the chairman of the standing committee on legislation, Mr. Bill Lyall, and I am sure we will all agree he is a pretty good attender of sessions, called me last evening and indicated that for very personal family reasons it was necessary for him to return to Cambridge Bay. I am not at liberty to say what those reasons were but I will just leave it at that. He certainly appeared to be here but unfortunately he had to return to Cambridge Bay and if it is at all possible he will be here to attend the session later.

THE CHAIRMAN (Mr. Stewart): Thank you. Are there any comments of a general nature? Mr. Nickerson.

Motion To Change Term "Council" To "Legislative Assembly" In Bill 15-65.

MR. NICKERSON: If I might, on behalf of Mr. Lyall, the chairman who, unfortunately, can not be here today -- as I recall it, Mr. Chairman, this bill was studied by the standing committee on legislation. It was accepted by them in its present form with one recommendation, and maybe on behalf of Mr. Lyall, I would move -- or on behalf of Mr. Lyall as chairman of the standing committee on legislation, because that is where the recommendation was developed, I would move that wherever the term "Council of the Northwest Territories" appears in this bill, it be deleted and replaced by "Legislative Assembly of the Northwest Territories".

THE CHAIRMAN (Mr. Stewart): Here we go again! To the motion. Mr. Nickerson.

MR. NICKERSON: To speak briefly on this, the reasons why the committee recommended this was because this is a new bill. The committee did not take the view that they should go around to every existing piece of legislation and try and change the terminology there. The committee decided that this was a good point in time to try to get this concept over. The committee realized that in changing the terminology here, it might be necessary to change some other legislation, such as the Interpretation Ordinance, to make allowances, to make it understandable, but the committee felt that it was time, the time was now that we should try and get this, what has now become standard terminology throughout the Northwest Territories, and indeed, in most provinces, get it accepted and get it into legislation.

THE CHAIRMAN (Mr. Stewart): Thank you. Hon. David Searle.

Implications Of The Motion On Term "Legislative Assembly"

HON. DAVID SEARLE: Mr. Chairman, I guess I do not want to initiate a sort of a lawyer's debate but I guess the thing that worries me is that it is one thing to by motion for the purposes of our procedures and our debates and our paper, to adopt through custom and usage the term "Legislative Assembly", which we all support. As I say, it is one thing to do that and it may be another thing in this particular bill to purport to change your name legally when it seems to me that our name very well may be in law, for the usage of others outside this House set and prescribed by the Northwest Territories Act. What worries me is that if we think this is a good bill and it gets passed and much can be made of the name but the administration may refuse to assent. Then what worries me is the implications which to my mind go far beyond the question of the name but this is the vehicle whereby, as I understand it, the new constituencies are going to be prescribed for the House that follows us and this is the session at which this bill pretty much has to be enacted. It is between now and October, as I understand it, that this commission would be doing its work in a very short period of time and it would have to get back with recommendations to this House so that legislation could be passed in October describing the new boundaries which would come into effect, of course, after the next election in March, the following year. I guess I am worried that if we did this and with those time constraints, that we might put ourselves and the administration and everyone else, in the position of not being able to



at least see how it is enlarged and when I think of that, I reflect on what Mr. Nickerson just said, that we have not had any new powers, we have not even had any administrative transfers in the life of this House.

If, in addition to that, we prevent it from being enlarged for the next term in this way, it would be a fairly sorry record in that respect. So, my request would be to ask of the administration if they would be prepared to give us their view with respect to assent to this bill if we were, at this point in time, to cause the bill to be redrafted and the name to be changed to "Legislative Assembly". I know that is probably putting them on the spot but I guess that is where the buck ultimately stops.

THE CHAIRMAN (Mr. Stewart): Hon. Arnold McCallum.

Views Of The Administration And Federal Government.

HON. ARNOLD McCALLUM: Mr. Chairman, we have been pursuing this particular matter with the special representative of the Prime Minister, Hon. C.M. Drury, in meetings we have held with him and in fact, even meetings we have held with the Minister of Indian Affairs and Northern Development in an attempt to get the Northwest Territories Act changed during the life of the present federal House. We wanted to make sure that we could set up, or obtain the legislation that would allow us to set the number of our Members. That was the primary goal but there were other considerations as well. One of these considerations would have been to add a further clause, in fact, changing the name, and it is the feeling of the special representative that the federal government should proceed not only with giving us the legislative power to sit as Members, but in fact to change the name of our Assembly. We would hope that this would occur before the House recesses, that is the federal House, or in fact, if it does recess to have it changed in the fall sitting of the new House of Commons.

Now, that is very difficult to pin down any further than that because of the various factors that are involved in, first of all, whether the House, the federal House, would recess, or who in fact will make up the next House, if there is a federal election called. I spoke to the Hon. Hugh Faulkner at the Hay River economic conference and he indicated to me that he would be corresponding within this week with our own House as to what he would be prepared to do within the short period of time possible, the short period of time that is left with the federal House.

Primary Objective Of Bill 15-65.

When I made a motion for second reading of this bill, I used the term "Assembly" for a particular reason. I do not particularly care for the word "Council", notwithstanding the fact that it is already in the Northwest Territories Act and as well, with the idea that we may very much indeed get into a discussion on the legal authority of the terminology "Legislative Assembly", vis-a-vis "Assembly", or vis-a-vis "Council". I think that I would be rather reluctant to go along and see the bill put aside over this particular matter when the primary objective of the bill would be for us to get the legislative power to set the number of our constituencies, and I think Hon. David Searle has indicated the difficulties in that. I share Mr. Nickerson's viewpoint as well as the viewpoint of the standing committee that this would be a possible time when we could introduce it but I would have qualms and apprehension about whether we would be throwing out everything over this particular point. We think that all Members of the House would agree that this; getting the particular legislative authority to set the numbers, as does every other House in the country, they have this authority, to set their own number of constituencies, would be the primary objective.

It was indicated to me by the special representative that were we to go with an Electoral Boundaries Commission, we would be in a better position to see the Northwest Territories Act opened and that would give us this legislative authority. How quickly this would come about, of course, as I indicated, would be dependent upon what may transpire this week at the federal level.

### Restrictions Concerning Timing

Nevertheless, I would hope that we would not get into a situation where we may lose this, as Hon. David Searle indicated, as this has to be the session of this Assembly whereby this is put forth and given third reading so we may have the recommendations of the Electoral Boundaries Commission made to us in a fall session in order to meet the legislative time requirements so that our new constituencies would be set up in time for our election in March of 1979. There are restrictions within that that require us to have our legislation six months prior and of course, it is also involved in that the chief electoral office and our own electoral people will require some time to set up not only the maps of the various constituencies but of course, all of the other paraphernalia required for an election. That can not be done in a very short period of time and it will take quite a long period of time.

I am not sure what other Members of the administration -- what their thoughts are to this but it would seem to me, and I indicated "Assembly" and at the time I read it on behalf of this administration. I guess I led with my chin on that particular point but we have not really considered if the Executive has any difficulty here, other than that we do not want to lose this particular piece of legislation over an argument, a technical or legal argument in phraseology, and I speak not only for the Executive of the administration but hopefully, for all the Members.

THE CHAIRMAN (Mr. Stewart): Thank you. I have a note here that it has not been too long ago that the Yukon brought in a Legislative Assembly Ordinance which was not acceptable to the feds. We have another possibility from the Legal Advisor that it is possible that you may wish to set this up with the word "Council" and then in brackets "Legislative Assembly of the Northwest Territories" and that might do what you want. Mr. Nickerson.

MR. NICKERSON: It is most reassuring hearing from the Hon. Arnold McCallum of his conversations with both Hon. C.M. Drury and Hon. Hugh Faulkner. This point of view, the point of view raised by Hon. David Searle and elaborated on by Hon. Arnold McCallum was taken into consideration by the standing committee. If I remember correctly, and I am sorry I have not got the minutes before me, but I personally think that there is much substance to the arguments of Hon. David Searle and Hon. Arnold McCallum.

Motion To Change Term "Council" To "Legislative Assembly" In Bill 15-65,  
Withdrawn

We note that there is other legislation before this House, legislation which is by no means as important as this particular piece where it would not really matter if assent was denied. Therefore, again on behalf of Mr. Lyall and I dislike doing this, but again on behalf of Mr. Lyall, with the approval of this committee, I withdraw that motion.

THE CHAIRMAN (Mr. Stewart): Thank you very much. You are admitting a turkey is still a turkey and a bird is still a bird regardless of what name you call it, is that correct? Comments of a general nature.

HON. ARNOLD McCALLUM: Mr. Chairman, I wonder if I may at this particular time -- I have a copy of a letter written to the Hon. Hugh Faulkner by the special representative, copies of which were sent to various people, myself, and I think to Hon. David Searle on behalf of the Council, in which the special representative clearly indicates that he supports the Council's proposal to have amended the Northwest Territories' Act to permit discretionary increase in the Council size between the range of 15 and 25 Members. I think, Mr. Chairman, that is a clear indication or it should be a very clear indication not only to other Members of the House, but to the citizens of the Northwest Territories that the special representative of the Prime Minister is indeed working toward the fulfilment of the goals as set out in our priorities in the white paper and has the interest of not only this House, but all people in the territories toward the realization of the concept of

responsible government. I think that by my submitting this particular letter at this time to the House it will indicate very definitely, very clearly that this is in fact what is going on. It is not the purpose of my placing it before this House but it may indicate very well that Hon. C.M. Drury, the special representative, is indeed conducting his consultations with various people and making representations to the Minister of Indian and Northern Affairs after talking to various groups.

THE CHAIRMAN (Mr. Stewart): Hon. Tom Butters, you indicated you wished to speak. Was it to the motion or do you have something of a general nature?

HON. TOM BUTTERS: It was to the motion, Mr. Chairman, and it is no longer on the floor.

THE CHAIRMAN (Mr. Stewart): Comments of a general nature. Are you ready to go clause by clause?

Clause 2, definitions. Agreed?

---Agreed

Clause 3, establishment of commission. Agreed?

---Agreed

Clause 4, membership. Agreed?

---Agreed

Clause 5, ineligibility. Agreed?

---Agreed

Clause 6, vacancy and quorum. Agreed?

---Agreed

Clause 7, first meeting. Agreed?

---Agreed

Clause 8, calling of meetings. Agreed?

---Agreed

Clause 9, remuneration and expenses. Agreed?

---Agreed

Clause 10, preparation of report. Agreed?

---Agreed

Clause 11, notice of hearings and publication. Agreed?

---Agreed

Clause 12, meetings as required. Agreed?

---Agreed

Clause 13, items to consider. Agreed?

---Agreed

Clause 14, secretary and experts. Agreed?

---Agreed

Clause 15, record of proceedings. Agreed?

---Agreed

Clause 16, investigations for commission. Agreed?

---Agreed

Clause 17, rules. Agreed?

---Agreed

Clause 18, powers of commission. Agreed?

---Agreed

Clause 19, disposition of report. Agreed?

---Agreed

Clause 20, summoning of Council. Agreed?

---Agreed

Short title. Agreed?

---Agreed

The bill as a whole. Agreed?

---Agreed

Shall I report this Bill 15-65 ready for third reading?

---Agreed

MR. SPEAKER: Mr. Stewart.

Report Of The Committee Of The Whole Of Bill 15-65, Electoral District  
Boundaries Commission Ordinance

MR. STEWART: Mr. Speaker, your committee has been studying Bill 15-65 and wish to advise that this bill is now ready for third reading.

MR. SPEAKER: Thank you very much. Bill 12-65, Income Tax Ordinance. This House will resolve into committee of the whole for consideration of Bill 12-65, Income Tax Ordinance, with Mr. Stewart in the chair.

--- Legislative Assembly resolved into committee of the whole for consideration of Bill 12-65, Income Tax Ordinance, with Mr. Stewart in the chair.

PROCEEDINGS IN COMMITTEE OF THE WHOLE TO CONSIDER BILL 12-65, INCOME TAX  
ORDINANCE

THE CHAIRMAN (Mr. Stewart): The committee will come to order to study Bill 12-65, An Ordinance to Amend the Income Tax Ordinance. The purpose of this bill is to effect certain changes to the Income Tax Ordinance required by the federal government under the Collection Agreement, partly as a result of a recent change in the federal Income Tax Act. Evidently, my mike was not on. The committee will come to order to study Bill 12-65, An Ordinance to Amend the Income Tax Ordinance. The purpose of this bill is to effect certain changes in the Income Tax Ordinance required by the federal government under the Collection Agreement, partly as a result of a recent change in the federal Income Tax Act. Is there any committee Member who wishes a report from the legislation committee? Mr. Evaluarjuk.

MR. EVALUARJUK: Mr. Chairman, I do not think there is an Inuktitut translation on this Income Tax Ordinance.

THE CHAIRMAN (Mr. Stewart): One moment, Mr. Evaluarjuk. If there is a translation there, they will find it for you. We do not have one? Mr. Evaluarjuk, evidently these documents are not ready at the present time. Should I report progress on Bill 12-65?

---Agreed

MR. SPEAKER: Mr. Stewart.

Report Of The Committee Of The Whole Of Bill 12-65, Income Tax Ordinance

MR. STEWART: Mr. Speaker, your committee has been studying Bill 12-65 and wish to report progress at this time. It appears that some of the information required has not been translated at this time.

MR. SPEAKER: Thank you, Mr. Stewart. Those are all of the items on the order paper under Item 15. Item 16 is the next item. Before getting into orders of the day however, there is a caucus meeting proposed at 9:30 o'clock tomorrow morning in Katimavik A. Members will remember that the Commissioner hosts supper this evening and I hope you will recall we have changed our Rules so that daily we start at 1:00 o'clock p.m. and go through until 6:00 o'clock p.m. With those comments, are there any further announcements? If not, orders of the day, Mr. Clerk.

ITEM NO. 16: ORDERS OF THE DAY

CLERK OF THE HOUSE (Mr. Remnant): Orders of the day, May 9, 1978, 1:00 o'clock p.m., at the Explorer Hotel.

1. Prayer
2. Replies to Commissioner's Address
3. Questions and Returns
4. Oral Questions
5. Petitions
6. Reports of Standing and Special Committees
7. Notices of Motion for First Reading of Bills: Bills 8-65, 11-65 and 16-65
8. Notices of Motion
9. Motions for the Production of Papers
10. Motions
11. Tabling of Documents
12. Introduction of Bills for First Reading: Bills 5-65, 8-65, 11-65 and 16-65
13. Second Reading of Bills: Bills 5-65, 8-65, 11-65, 14-65 and 16-65
14. Consideration in Committee of the Whole of Bills, Recommendations to the Legislature and Other Matters: Bills 1-65, 3-65, 5-65, 6-65, 12-65 and 13-65
15. Orders of the Day

MR. SPEAKER: This House stands adjourned until 1:00 o'clock p.m. May 9, 1978, at the Explorer Hotel.

---ADJOURNMENT ..

Available from the  
Clerk of the Legislative Assembly of the Northwest Territories,  
Yellowknife, N.W.T. at .50¢ per day, \$5.00 per session and \$12.50 per year  
**Published under the Authority of the Commissioner**  
of the Northwest Territories